

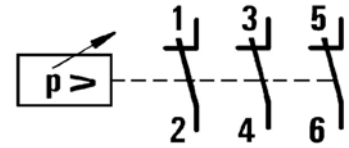


Ui 500 V Uimp 6 kV Iq 1 kA

Ue 400 V / 50 - 60 Hz / max. 16 A

Ue 500 V / 50 - 60 Hz / max. 9 A

Max. zul. Motorleistung / Max. Motor Performance / Max.
Potencia admisible del Motor / Puissance max. du Moteur / Pot.
max. ammissibile dei motori

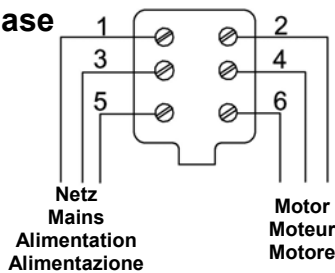


EN 60947 – 4 - 1		
50.. ..60 Hz AC 3	1~	3~
240 V AC~	2,5 kW	
500 V AC~		5,5 kW

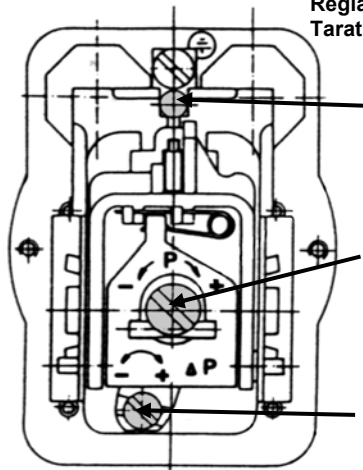
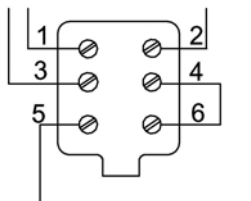
DRAUFSICHT / TOP VIEW / VISTA SUPERIOR / VUE SUPERIEURE /
VISTA DALL'ALTO

SCHALTBILD / WIRING DIAGRAM / ESQUEMA DE CONEXION /
SCHEMA DE RACCORDEMENT / SCHEMA ELETTRICO

3 phase



1 phase



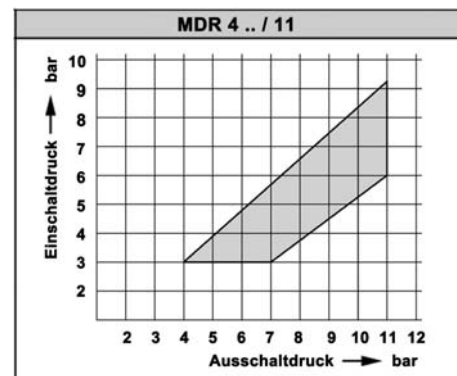
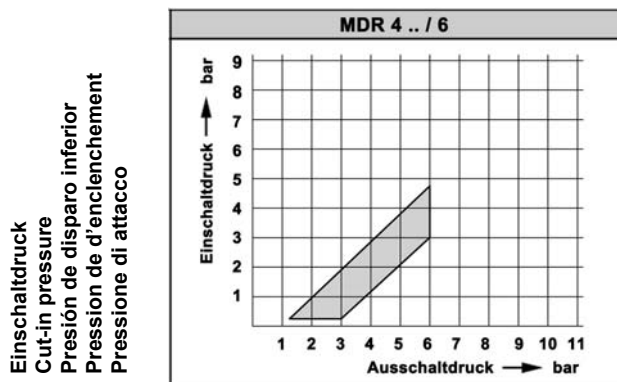
Druckeinstellung (nur unter Druck vornehmen)
Pressure Adjustment (only when under pressure)
Réglage de Pression (à effectuer sous pression)
Taratura pressioni (regolare sotto pressione)

Ein-Aus-schalter
On/Off Switch
Levier "Marche-Arrêt
Inter. man. "ATTACCO_STACCO"

Ausschaltdruck
Cut-out pressure
Presión de disparo superior
Pression déclenchement
Pression di distacco

Druckdifferenz
Pressure differential
Diferencial de presión
Differential de pression
Pressione differenziale

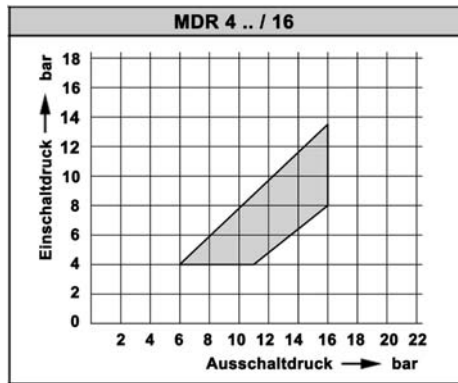
DRUCKDIAGRAMME / PRESSURE DIAGRAMS / DIAGRAMAS DE REGULACION /
DIAGRAMMES DE REGLAGE / DIAGRAMMI TARATURE



Einschaltdruck
Cut-in pressure
Presión de disparo inferior
Pression de d'enclenchement
Pressione di attacco

Ausschaltdruck p_o (bar)
Cut-out pressure
Presión de disparo superior
Pression déclenchement
Pressione di distacco

Einschaltdruck
 Cut-in pressure
 Presión de disparo inferior
 Pression de d'enclenchement
 Pressione di attacco



Ausschaltdruck p_o (bar)
 Cut-out pressure
 Presión de disparo superior
 Pression déclenchement
 Pressione di distacco

Einbau und Anschluß nur durch Fachkraft; nach Anbringung von Zubehör Funktionsüberprüfung durch Elektrofachkraft erforderlich.

Installation and assembly of electrical equipment shall be carried out by qualified personnel only. Instalación y ensamblaje de equipos eléctricos deberán ser efectuados solamente por personal cualificado.

L'installation et raccordement des appareils doit être effectué par du personnel qualifié.

L'installazione e l'assemblaggio delle parti elettriche vanno eseguite esclusivamente da personale qualificato.

APPROBATIONEN / APPROVALS / APROBACIONES / APPROBATIONS / APPROVAZIONI

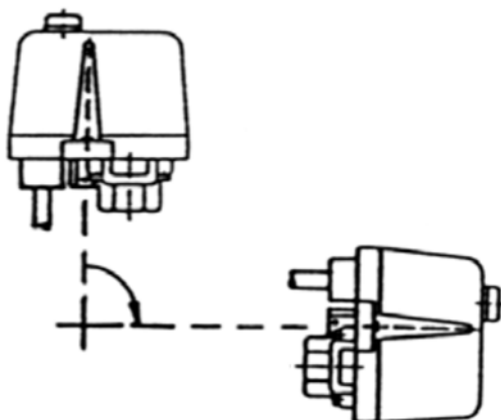


Kurzschlußeinrichtung / Short-circuit protection / Protección contra corto circuito
 Protection contre court-circuit/ Protezione contro corto circuito

Type Tipo	Koordination Type Co-ordination Type Coordinación Tipo Coordination Type Coordinamento Tipo	" 1 "	Koordination Type Co-ordination Type Coordinación Tipo Coordination Type Coordinamento Tipo	" 2 "
Sicherung gL Fuse (slow) Fusible (retardado) Fusible (retardé) Fusibile (ritardato)			63 A	50 A

IP 44

Einbaulage berücksichtigen / Mounting position must be observed / Respetar posición de montaje
Observer position de montage / Rispettare posizione montaggio



0.0800.0350 02.11.2005

